

# AMTSBLATT

## STADT ASCHERSLEBEN



**AUSGABE NR. 86**

**Mittwoch, den 23. Februar 2005**

Herausgeber: Stadt Aschersleben, Markt 1, 06449 Aschersleben; Redaktion: Pressestelle ☎ 0 34 73/95 89 30; Fax 0 34 73/95 89 21  
Redaktion und Anzeigen: Wochenspiegel Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG Halle, 06449 Aschersleben, Douglasstraße 2 b, Tel. 0 34 73/8 40 73, Fax: 84 07 40  
Das Amtsblatt erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 16.000 Exemplaren

## Aschersleben baut Betreuungszentrum für Flutopfer auf der Insel Nias

Die Stadt Aschersleben wird die in den vergangenen Wochen gesammelten Spenden dafür verwenden, ein Betreuungszentrum für Flutopfer auf der kleinen indonesischen Insel Nias aufzubauen. „Wir haben einen offiziellen Antrag einer Nicht-Regierungsorganisation vorliegen, der sich mit unseren Vorstellungen eines Hilfsprojekts deckt“, sagt Oberbürgermeister Andreas Michelmann (Widab). „Das Projekt ist überschaubar und mit unseren Spenden auch zu schultern“, so Michelmann weiter.

Die Nicht-Regierungsorganisation PESADA hat vor, gemeinsam mit Partnern vor Ort für knapp 25.000 Euro ein Betreuungszentrum für Flutopfer zu bauen. Dieses soll in den kommenden Monaten zum Einen als Flüchtlingsheim dienen, denn auf Nias sind nach ersten Schätzungen 2148 Menschen obdachlos geworden. Zum Zweiten sollen in dem Zentrum medizinische und psychologische Betreuung angeboten werden. „Auf Nias brauchen vor allem die Frauen und Kinder dringend Hilfe. Es waren vor allem die Männer, die bei der Katastrophe ums Leben kamen und die haben bis dahin die Familie ernährt. Die Frauen müssen nun erst einmal diesen Verlust überwinden und dann lernen, ihre Lebensgrundlage selbst zu schaffen“, erklärt Michelmann.

An diesem Punkt knüpft die langfristige Unterstützung an, welche die Stadt Aschersleben den Menschen auf Nias zukommen lassen möchte. „Wir können uns vorstellen, mit dem Geld, das zukünftig noch gesammelt wird, dieses Zentrum mit Sachmitteln - Büchern, Medikamenten, Technik, etc. - auszustatten. Da PESADA eine Organisation ist, die sich um Erwachsenenbildung bemüht, soll dieses Gebäude später für Schulungszwecke genutzt werden, um

die Menschen zur Selbsthilfe zu befähigen“, so Michelmann weiter. Dahingehend gibt es Kontakte zwischen der Stadt Aschersleben und dem Deutschen Volkshochschulverband (DVV), der sich an der Organisation solcher Bildungsprogramme auf Nias beteiligen möchte. Der DVV arbeitet seit Jahren erfolgreich mit PESADA zusammen. Die Stadt Aschersleben plant mit diesem Projekt eine langfristige Hilfspartnerschaft mit den Menschen auf Nias. Sie bittet deshalb die Bevölkerung, auch weiterhin Spenden auf das Sammelkonto bei der Kreissparkasse Aschersleben-Staßfurt einzuzahlen.

**Kontonr.: 3031308599**

**BLZ: 810 500 00**

Verwendungszweck: Flutopferhilfe  
Die überwiegend von Christen bewohnte Insel Nias liegt westlich von Nord-Sumatra. Sie ist etwa 140 Kilometer lang und 50 Kilometer breit. Auf Nias leben etwa 700.000 Menschen. Die Gegend um die Ortschaften Sirombu und Mandrehe ist von dem Tsunami besonders betroffen.



Der Aschersleber Oberbürgermeister Andreas Michelmann zeigt auf einer Karte von Indonesien die Insel Nias, wo die Stadt ein Hilfsprojekt unterstützt.  
Fotos: Dammann

## Benefiz-Lauf bringt 2.775 Euro für Flutopfer auf Nias

Die Menschen der Stadt Aschersleben haben sich am Sonntag, 6. Februar 2005, für einen guten Zweck bewegt und 2.775 Euro erlaufen. Die Laufsportgemeinschaft Ascania Aschersleben hatte von 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr zu einem Benefiz-Lauf rund um die Alte Burg aufgerufen. Ziel war es, Geld für das Hilfsprojekt der Stadt Aschersleben in Indonesien zu sammeln. Oberbürgermeister Andreas Michelmann gab höchstpersönlich den Startschuß und drehte eine Ehrenrunde.

Seit Wochen läuft in Aschersleben eine Spendenaktion für die Flutopfer in Südostasien. Dank großzügiger Spenden der Aschersleber sind bereits über 31.000 Euro für eine langfristige Hilfspartnerschaft zusammengekommen. Jeder Kilometer zählte und wurde von Sponsoren „honoriert“. Ob gewandert oder gelaufen - jeder gelaufene Kilometer schlug mit einem Spenden-Euro zu Buche. Die Sponsoren sorgten außerdem für das leibliche Wohl, für Luftballons und Schokoriegel für die Klei-

nen und die entsprechende musikalische Beschallung.

### Inhaltsverzeichnis

**Bekanntmachungen der  
Stadt Aschersleben**

**Seiten 2 - 3**

**Lokale Informationen**

**Seite 4 - 8**

# Bekanntmachungen der Stadt Aschersleben

## Inhaltsverzeichnis

1. Vorlage IV/0106/05 - Haushaltssatzung 2005
2. Vorlage IV/0104/04 - Beitrittsbeschluss zur Genehmigungsverfügung des Landkreises Aschersleben - Staßfurt vom 21. Dezember 2004
3. Vorlage IV/0100/04 - 2. Beschluss zur Ergänzung der Gebiete mit Handlungsbedarf des Stadtentwicklungskonzeptes für die Stadt Aschersleben
4. Vorlage IV/0110/05 - Entsendung von 2 stimmberechtigten Vertretern der Stadt Aschersleben zur 33. ordentlichen Hauptversammlung des Deutschen Städtetages
5. Bekanntmachung über Steuerbescheide
6. Bekanntmachung über eine Bürgerinformation
7. Bekanntmachung der Stadt Aschersleben über die Sprechzeiten der Schiedsstele der Stadt Aschersleben

## Inhalt:

### 1. Vorlage IV/0106/05 - Haushaltssatzung 2005

Der Stadtrat der Stadt Aschersleben hat in seiner Sitzung am 09.02.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2005 einschließlich der Anlagen beschlossen.

### 2. Vorlage IV/0104/04 - Beitrittsbeschluss zur Genehmigungsverfügung des Landkreises Aschersleben - Staßfurt vom 21. Dezember 2004

Der Stadtrat der Stadt Aschersleben hat in seiner Sitzung am 09.02.2005 den Beitritt zu der von der Genehmigung des Gebietsänderungsvertrages zur Eingliederung der Gemeinde Klein Schierstedt in die Stadt Aschersleben vom 21. Dezember 2004 ausgenommenen Regelung des § 4 Absatz 4 des Gebietsänderungsvertrages beschlossen.

Damit entfällt diese Regelung im Gebietsänderungsvertrag. Auf die Einlegung von Rechtsbehelfen wird verzichtet.

### 3. Vorlage IV/0100/04 - 2. Beschluss zur Ergänzung der Gebiete mit Handlungsbedarf des Stadtentwicklungskonzeptes für die Stadt Aschersleben

Der Stadtrat der Stadt Aschersleben hat in seiner Sitzung am 09.02.2005 Folgendes beschlossen:

Das Baugebiet 2 mit vorrangigem Handlungsbedarf gemäß des Stadtentwicklungskonzeptes für die Stadt Aschersleben vom 19.12.2001 (Beschluss-Nr. 500/01) und des Ergänzungsbeschlusses (Beschluss-Nr. 37/04) wird um den Einzelstandort an der Ermslebener Straße entsprechend des in der Anlage beigefügten Übersichtsplanes ergänzt.

Siehe Anlage 1 auf Seite 3

### 4. Vorlage IV/0110/05 - Entsendung von 2 stimmberechtigten Vertretern der Stadt Aschersleben zur 33. ordentlichen Hauptversammlung des Deutschen Städtetages

Der Stadtrat der Stadt Aschersleben hat in seiner Sitzung am 09.02.2005 beschlossen, Herrn Oberbürgermeister Andreas Michelmann und Frau Stadträtin Dorothee Mücksch (in ihrer Eigenschaft als Vorsitzende des Stadtrates der Stadt Aschersleben) als stimmberechtigte Vertreter der Stadt Aschersleben zu der vom 31. Mai bis zum 2. Juni 2005 in Berlin stattfindenden 33. Hauptversammlung des Deutschen Städtetages zu entsenden.

### 5. Bekanntmachung über Steuerbescheide

Die Stadt Aschersleben möchte darauf hinweisen, dass den Steuerpflichtigen der Gemeinden Mehringen, Drohndorf, Freckleben und Schackenthal für das Kalenderjahr 2005 die Grundsteuer- und Abgabenbescheide für die Grundsteuer und Hundesteuer aus technischen Gründen zu einem späteren Zeitpunkt zugestellt werden.

Bis zum Erhalt der Grundsteuer- und Abgabenbescheide 2005 behalten die Bescheide aus dem Jahr 2004 ihre Gültigkeit.

Zahlungen der Grund- und Hundesteuern können wie bisher auf die bekannte Bankverbindung vorgenommen werden.

Für eventuellen Rückfragen stehen die Mitarbeiterinnen der Kämmererei der Stadt Aschersleben, unter der Telefonnummer 958-205, zur Verfügung.

Michelmann  
Oberbürgermeister

### 6. Bekanntmachung über eine Bürgerinformation

#### Bürgerinformation zum Entwurf des städtebaulichen Rahmenplans Aschersleben Innenstadt

Die Stadt Aschersleben gibt hiermit bekannt, dass die für den 17. Februar 2005 geplante Bürgerinformation zum städtebaulichen Rahmenplan „Aschersleben - Urbane Prototypen“ aus organisatorischen Gründen verschoben werden muss.

Die Beteiligung der Bürger gemäß § 3 Abs. 1 BauGB für den städtebaulichen Rahmenplan „Aschersleben - Urbane Prototypen“ findet nunmehr

**am 10. März 2005 um 17:00 Uhr**

im Zimmer 5/6 des Bestehornhauses, Hecknerstraße 6, als Bürgerversammlung statt.

Im Zuge der Bearbeitung des Rahmenplans plant die Stadt Aschersleben die Durchführung eines Workshops am 12. März 2005 mit interessierten Bürgern.

Über diese Veranstaltung wird in der Tagespresse gesondert informiert.

Aschersleben, 11. Februar 2005

Michelmann  
Oberbürgermeister

# 7. Bekanntmachung der Stadt Aschersleben über die Sprechzei- ten der Schiedsstelle der Stadt Aschersleben

Für die Schiedsstelle der Stadt Aschersleben werden die Sprechzeiten und die Tagungsorte wie folgt festgelegt:

## März 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 01.03.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 22.03.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## April 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 05.04.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 26.04.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Mai 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 03.05.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 24.05.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Juni 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 07.06.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 28.06.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Juli 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 05.07.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 26.07.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## August 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 02.08.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 23.08.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

Anlage 1 Zu Punkt 3 auf Seite 2

## September 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 06.09.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 27.09.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Oktober 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 04.10.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 25.10.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## November 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 01.11.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 22.11.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Dezember 2005, Rathaus, Markt 1, Sitzungszimmer III

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Schiedsstelle I  | Dienstag, 06.12.2005 | 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |
| Schiedsstelle II | Dienstag, 13.12.2005 | 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr |

## Impressum:

**Herausgeber:** Stadt Aschersleben, Markt 1, 06449 Aschersleben

**Verlag:** Wochenspiegel  
Verlagsgesellschaft mbH & Co KG Halle  
Douglasstraße 2 b, 06449 Aschersleben

## verantwortlich für die Redaktion:

Anke Lehmann,  
Jens Dammann (Fotos)

**für Anzeigenteil:** Manfred Horn

**Auflage:** 16.000

**Druck:** AroPrint, Hallesche Landstr. 111, 06406 Bernburg



# Der ACC hat es wieder so richtig krachen lassen

Aschersleber Karnevalisten erneut in Hochform - Großer Umzug: Tausende auf den Straßen



**Aktuelle Informationen über  
Ereignisse in Ihrer Stadt  
finden Sie im Internet unter  
[www.aschersleben.de](http://www.aschersleben.de)**

## Zeitzeugen gesucht

Der Mitteldeutsche Rundfunk (MDR) wird einen Film über das Kriegsende 1945 in Sachsen-Anhalt drehen. Heiderose Leopold, Autorin der Dokumentation, ist es gelungen, in amerikanischen Archiven bisher unveröffentlichtes Filmmaterial zu finden. Da die Filmaufnahmen nur wenig Informationen über Orte und Zeit enthalten, ist sie auf die Hilfe der Bevölkerung angewiesen. Gleichzeitig sucht sie für Interviews entsprechende Zeitzeugen, die die Ereignisse im April/Mai 1945 in Sachsen-Anhalt erlebt haben. Das abgebildete

Foto, das aus diesem bislang unveröffentlichten Material hergestellt wurde, zeigt wahrscheinlich Aschersleben. Heiderose Leopold bittet die Leser des Amtsblattes um Mithilfe. Wer sich an den Ort oder an die Vorgänge erinnert oder andere eigene Erinnerungen hat, von denen er erzählen kann, möchte sich bei ihr zu melden. Ebenso sucht die Autorin nach Dokumenten, Zeitungen etc. aus dieser Zeit. Bitte wenden Sie sich an: **HEIDEROSE LEOPOLD FILMPRODUKTION BERLIN, Eisenacher Str. 47, Tel. 030-7845678.**



Ist das eine Aufnahme aus Aschersleben im April/Mai 1945? Heiderose Leopold sucht Zeitzeugen die Ihr helfen diese und andere Fragen zu beantworten:  
Foto: Archiv

## Aschersleber wollen es bunter

Befragung zum neuen Internetauftritt der Stadt ausgewertet

An der Befragung der Stadt Aschersleben über ihren aktuellen und zukünftigen Internet-Auftritt beteiligten sich 124 Personen. Sie alle klickten in den vergangenen Wochen unter [www.aschersleben.de](http://www.aschersleben.de) auf den Fragebogen und gaben ihre Meinung ab.

Die Abteilung Stadtmarketing hatte bei der Aktion mit Schülern des Stephaneums zusammengearbeitet. Das Web-Team des Gymnasiums half bei der Zusammenstellung des Fragebogens und bewertete ihn. Der Informatik-Lehrer Bernd Czech widmete sich gemeinsam mit seinen Klassen vor den Weihnachtsferien dem Ausfüllen des Fragebogens.

Das Engagement der Schüler bewirkte, dass überwiegend Personen unter 30

Jahren abstimmten. Der optische Eindruck wurde hauptsächlich mit „geht so“ bewertet. Mehrheitliche Aussage war: die Startseite müsse auffälliger werden. Die Menüführung wurde von der Mehrzahl als gut und übersichtlich bewertet. Auf die Startseite wünschen sich 54 Personen das Rathaus, 19 das Maskottchen Johannis, gefolgt von Minderheiten mit anderen Sehenswürdigkeiten.

Weitere Anregungen waren: mehr Politik, graphisch interessantere Gestaltung, den Stadtplan verbessern, die Linksammlung erweitern, farbenfroher werden. Die Themen Freizeit/Kultur, Stadtentwicklung, Tourismus waren den Nutzern am wichtigsten. Erst danach kamen Wirtschaft und Bildung.

## Jugend rockt für guten Zweck

Bands, DJs und Sponsoren für Konzert im April gesucht

Am 8. und 9. April soll ein zweitägiges Rock-Spektakel in Aschersleben auf die Beine gestellt werden. Die Vorbereitungen dafür laufen auf Hochtouren. Der Erlös aus den beiden Konzerten wird dem städtischen Hilfsprojekt auf der indonesischen Insel Nias gespendet.

Der Geschäftsführer der RUMA Handelskette Evers hat bereits spontan zugesagt und stellt die Halle des ehemaligen Restpostenmarktes in Aschersleben für dieses Event kostenlos zur Verfügung. Die Musikagentur Top Team

Concert stellt unentgeltlich die Bühne und die Technik. Für dieses Vorhaben wird noch weitere tatkräftige Unterstützung benötigt. Es werden Musiker, DJs und Bands gesucht, die das Konzert bereichern. Aber auch Vereine, Firmen, Handelsketten und Einzelhändler, wie auch Privatpersonen sind aufgerufen zu helfen. Sach- und Geldspenden, Catering und vieles mehr sind willkommen.

**Kontakte über den Stadtjugendpfleger: Uwe Rothe, 03473-958 511 oder [jugend@aspersleben.de](mailto:jugend@aspersleben.de)**

## Tag der offenen Tür war großer Erfolg

Volles Bestehornhaus - Film "Aschersleben fiction" gezeigt

Über 500 Aschersleber und Gäste nutzten am 9. Januar die Gelegenheit, sich anlässlich des Tages der offenen Tür der Stadtverwaltung über die wichtigsten Investitionsprojekte der Stadt zu informieren. Das Interesse an den anschließenden Vorträgen im Bestehornhaus war so groß, dass die Stühle kaum ausreichten. Im Saal und im Foyer hatten sich die Grundschule Froser Straße, die Christliche und die Montessori-Grundschule sowie die Ascherslebener Gebäude- und Wohnungsgesellschaft, das Ballhaus und der Verkehrsverein präsentiert.

Besonderer Höhepunkt in diesem Jahr war der Film „Aschersleben Fiction“,

der im Rahmen der Internationalen Bauausstellung 2010 (IBA) gedreht wurde. Der Streifen ist das Ergebnis einer Aktion, an der sich 478 Aschersleber Schülerinnen und Schüler beteiligten. Sie schrieben thematische Aufsätze darüber, wie sie sich Aschersleben im Jahr 2030 vorstellen. In einem Workshop stellten Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule „Albert Schweitzer“ dann eine Nachrichtensendung nach, in der aus dem Jahr 2030 zurück auf das Jahr 2004 geblickt wird. Die Straßeninterviews und nachgestellte Sketche mit Rentnern und Jugendlichen sorgten bei den Ascherslebern für lachende, aber auch für nachdenkliche Gesichter.

### Raiffeisen Mineralöle

**Nichts liegt näher!**

...Ihr Lieferant für

- **Superheizöl ecotherm**
  - bis zu 5 % geringere Heizölkosten
  - ca. 90 % weniger Rußemission durch eine bessere Verbrennung
- **Diesel**
- **Biodiesel**
- **Schmierstoffe**
  - für Landwirtschaft, Industrie, LKW und PKW

**kostenlose Servicenummer: (08 00) 10 11 873**



Telefon 03473/84 01 95  
Telefon 0531/21 02 91 90  
oder im Internet unter  
**[www.agravis.de](http://www.agravis.de)**

# Kunze liest und singt in Aschersleben

Aktuelle Tour: Bockwurst und Schadenfreude - Texte und Lieder

„Bisher - und das sind schon mehr als 20 Jahre - habe ich fast immer versucht Lesung und Musik strikt zu trennen“, sagt Heinz Rudolf Kunze, „denn Buch ist Buch und Konzert ist Konzert“.

Nach dem Zusammentreffen vor ca. 2 1/2 Jahren mit seinem Musikerkollegen, Freund und jetzigen Manager Wolfgang Stute, sieht er dies allerdings heute etwas anders.

Beide haben sich vorgenommen, mit unaufwendigen musikalischen Mitteln (Gitarren und Percussion) die Formen der Lesung aufzulockern und zu erweitern.

Die beiden Künstler setzen darauf, dass man als „Duo“ - und das macht den Reiz dieses Abends aus - um einiges flexibler und spontaner ist als der große Apparat „Band“, was sich darin zeigt, dass man von Tag zu Tag, von Programm zu Programm, von Stadt zu Stadt eher umschalten kann und damit die Möglichkeit hat, aus einem riesigen

Fundus veröffentlichter Lieder (ca. 350) bevorzugt diejenigen auszuwählen, die ein Kontrastprogramm zu den Bandauftritten bilden.

„Zu zweit ist man beweglicher und kann auch mal in die Ecken der Höhle leuchten“, umschreibt es Heinz Rudolf Kunze.

Und somit haben die Fans und Freunde des Rock-Poeten die Möglichkeit „ihren Kunze“ quasi „zum Anfassen“ auch an ungewöhnlichen Spielorten zu erleben.

Und er verspricht: Er wird nicht mehr lesen, als er singt.

Übrigens: Heinz Rudolf Kunzes neues Buch erscheint im Herbst auf der Frankfurter Buchmesse.

**18. März 2005, Bestehornhaus, Aschersleben, 20.00 Uhr**  
*Eintrittskarten erhalten Sie im Verkehrsverein Aschersleben oder an der Abendkasse im „Bestehornhaus“.*



Heinz Rudolf Kunze und sein Musikerkollege Wolfgang Stute musizieren und lesen am 18. März um 20 Uhr gemeinsam im Bestehornhaus.

# Fire of Dance - Die Tanz-Sensation

Feuerwerk, Bewegung und Emotionen Ostermontag im Ballhaus

Am Ostermontag, dem 27. März 2005, gastiert die Tanzsensation „FIRE OF DANCE“ in der Ballhaus-Arena in Aschersleben. FIRE OF DANCE - das ist Tanz der ganz besonderen Art.

Neu im Programm: Nostalgie pur mit dem großen Fred Astaire & Gene Kelly Special. Rauschende Kostüme, farbenprächtige Bilder und tänzerische Eleganz beherrschen die Bühne. Die 40er und 50er Jahre in Amerika erstrahlen im nostalgischen Glanz!

Einer der ganz großen Höhepunkte in Fire of Dance ist Lord of the Dance: hier wird mit großem Tanz-Ensemble, faszinierendem Licht-Design und spannender Choreografie die berühmte Legende von der magischen Flöte erzählt, der Flöte,

die durch ihren mystischen Klang und wunderschönen Melodien das Leben erweckt, dann aber vom Bösen (Lord of the Dance) entrissen und zerbrochen wird.

**Fire of Dance, 27. März 2005, Ballhaus-Arena, 19,80 EU- 39,60.**  
*Eintrittskarten sind im Verkehrsverein und im Ballhaus erhältlich.*



# Indonesien - das verlorene Paradies

Erika und Werner Marx zeigen am Freitag, dem 11. März 2005 um 19.30 Uhr im „Bestehornhaus“ Aschersleben eine Fotoreportage mit Bildern von Indonesien und beweisen damit, dass das Land mehr als ein Badeparadies ist. Begeben Sie sich mit den Autoren auf die Spurensuche zu den größten Inseln des Archipels Sumatra, Java, Sulawesi und Bali. Kommen Sie mit in den geheimnisvollen Dschungel, zu den tiefgrünen Reisfeldern, uralten Tempelanlagen und mächtigen Vulkanen. Erkunden Sie visuell und akustisch das alltägliche Leben der Inselbewohner in ihren ursprünglichen Dörfern und auf den Märkten und erleben Sie den Zauber des

indonesischen Tempeltanzes. Lassen Sie sich von dem „verlorenen Paradies“ verzaubern und machen Sie Bekanntschaft mit Menschen, für die Harmonie die Erfüllung ihres Lebens ist. Mit dem Besuch dieser Dia-Visionsschau helfen Sie den Opfern des Seebebens, da ein Teil der Eintrittsgelder sowie ein Teil des Honorars dem Hilfsprojekt der Stadt Aschersleben in Indonesien zur Verfügung gestellt werden.

**Eintrittskarten erhalten Sie im Verkehrsverein Aschersleben oder an der Abendkasse im „Bestehornhaus“.**  
**Freitag, dem 11.03.05 im „Bestehornhaus“ Aschersleben“**

## SENIOREN- WOHN PARK

Aschersleben GmbH



„Anerkannte Pflegeeinrichtung“

*Alles unter einem Dach*

- Vollzeitpflege
- Nachtpflege
- Tagespflege
- Kurzzeit- und Urlaubspflege

Info zur Pflegeversicherung  
Probewohnen sowie Pflege bei vorübergehender  
Abwesenheit Ihrer Angehörigen.

Haben Sie Interesse?

- spezielle Pflege für Alzheimer-Patienten
- Pflege für Multiple-Sklerose-Erkrankte

- Physiotherapie

- Ergotherapie

- Kassenzugelassen für Jedermann

**Askanierstr. 40 • 06449 Aschersleben • Tel. 03473/96 10 • Fax 03473/961 - 811**

# Filmabend im Bestehornhaus.

Eine Filmveranstaltung im Bestehornhaus mit dem Titel: „Rolle Rückwärts / Die DDR in Filmen von 2003 bis 1988“ widmet sich der Generation jener, für die die DDR gesellschaftliche Realität

war. Der Filmemacher Thomas Werner aus Berlin, zeigt hier in drei Kurzfilmen Menschen, die die DDR erlebten. In der Chronologie ihrer Entstehung werden diese Arbeiten rückwärts ge-

zeigt: „Rolle Rückwärts.“ - als Welt-premiere.

25. Februar 2005, 19:00 Uhr, Bestehornhaus, Eintritt: 4,00 Euro / 2,00 Euro



Strom



Erdgas



Wasser



Fernwärme



Dienstleistungen



## Preisblatt Nr. G 1-1/05 gültig ab: 01. 02. 2005

Der Erdgaspreis setzt sich aus dem Jahresgrundpreis für die Bereitstellung der Anlagen und dem Arbeitspreis für jede abgenommene Kilowattstunde (kWh) zusammen.

### A Allgemeiner Tarif Erdgas

#### Kleinverbrauchstarif bis 2.270 kWh Jahresverbrauch

|                      |                          |                            |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|
| Arbeitspreis         | 7,11 Ct/kWh <b>netto</b> | 8,25 Ct/kWh <b>brutto*</b> |
| Grundpreis jährlich: | 27,00 € <b>netto</b>     | 31,32 € <b>brutto*</b>     |

#### Grundpreistarif ab 2.271 kWh bis 9.606 kWh Jahresverbrauch

|                      |                          |                            |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|
| Arbeitspreis         | 5,04 Ct/kWh <b>netto</b> | 5,85 Ct/kWh <b>brutto*</b> |
| Grundpreis jährlich: | 74,00 € <b>netto</b>     | 85,84 € <b>brutto*</b>     |

Zwischen dem Grundpreistarif und dem Kleinverbrauchstarif erfolgt eine Bestabrechnung zugunsten des Kunden.

### B Sonderabkommen Erdgas

Kunden, die ihren gesamten Raumwärmebedarf durch Erdgas decken oder Erdgas für gewerbliche Zwecke mit höherem Verbrauch anwenden, können von den SWA nach Vereinbarung eines Sonderabkommens Erdgas zu folgenden Bedingungen beziehen:

#### Preisregelung Sonderabkommen I ab 9.607 kWh bis 59.892 kWh Jahresverbrauch

|                      |                          |                            |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|
| Arbeitspreis         | 4,33 Ct/kWh <b>netto</b> | 5,02 Ct/kWh <b>brutto*</b> |
| Grundpreis jährlich: | 142,20 € <b>netto</b>    | 164,95 € <b>brutto*</b>    |

#### Preisregelung Sonderabkommen II ab 59.893 kWh Jahresverbrauch

|                      |                          |                            |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|
| Arbeitspreis         | 4,15 Ct/kWh <b>netto</b> | 4,81 Ct/kWh <b>brutto*</b> |
| Grundpreis jährlich: | 250,00 € <b>netto</b>    | 290,00 € <b>brutto*</b>    |
| Mindestpreis:        | 4,25 Ct/kWh <b>netto</b> | 4,93 Ct/kWh <b>brutto*</b> |

Der Mindestpreis wird anstelle von Arbeitspreis- und Grundpreis berechnet, wenn der Durchschnittspreis den Betrag von 4,25 Ct/kWh netto bzw. 4,93 Ct/kWh brutto unterschreitet.

Der Mindestpreis wird bei einem jährlichen Erdgasverbrauch von mehr als 250.000 kWh wirksam.

### Grundpreis

Weicht der Abrechnungszeitraum von 365 bzw. von 366 Tagen in Schaltjahren ab, so erfolgt die Bestabrechnung des Grundpreises taggenau zu 1/365 bzw. 1/366 je Tag im Abrechnungszeitraum.

Die Anzahl der am Zähler abgelesenen Kubikmeter wird mit einem Faktor multipliziert, der unter Berücksichtigung des Brennwertes und der physikalischen Zustandsgrößen des gelieferten Erdgases festgelegt wird. Da Erdgas ein Naturprodukt ist, unterliegt dieser Faktor Schwankungen. Für grobe Schätzungen kann als Umrechnungszahl ca. 11 kWh/m<sup>3</sup> verwendet werden. Der genaue Umrechnungsfaktor wird auf der Rechnung ausgewiesen.

Beim Vergleich der Kilowattstunde (kWh) Erdgas mit der Kilowattstunde (kWh) Strom müssen die Wirkungsgrade der Anwendungsgeräte berücksichtigt werden.

### Konzessionsabgabe

Das Entgelt für die Lieferung von Erdgas enthält Konzessionsabgaben, die an die Gemeinden abgeführt werden. Somit ist die Konzessionsabgabe Preisbestandteil gemäß der Konzessionsabgabeverordnung vom 09. Januar 1992 (Bundesgesetzblatt, Jahrgang 1992, Teil 1 Nr. 1 vom 14. Januar 1992)

### Umsatzsteuer

Die aufgeführten Brutto-Preise enthalten die gesetzlich festgelegte Umsatzsteuer (z. Z. 16%).

Die Netto-Preise mit Angabe Ct/kWh beinhalten die ab 01. 01. 2003 zu zahlende Gassteuer in Höhe von 0,55 Ct/kWh.

\* gerundet auf 2 Nachkommastellen

# Kabarett an der Eine

Das bundesweite Kabarett-Festival wird im November in Aschersleben stattfinden. Den entsprechenden Vertrag unterzeichneten der Vorstandsvorsitzende der Bundesvereinigung Kabarett e.V., Dr. Matthias Schwarzmüller, und der Oberbürgermeister der Stadt Aschersleben, Andreas Michelmann, am 11. Februar im Aschersleber Bestehornhaus.

Aschersleben hatte sich als Austragungsort beworben, nachdem im November vergangenen Jahres die Entscheidung des Vorstands gefallen war, das Festival nicht länger in Bernburg durchzuführen. Hauptspielstätte in Aschersleben wird das Bestehornhaus sein.

Aschersleben hatte sich als einzige Stadt selbst ins Gespräch gebracht. Außerdem waren noch Magdeburg und Potsdam im Rennen. Beide Städte waren aus den Reihen des Vorstands vorgeschlagen worden.

In den vergangenen Jahren traten in Bernburg so namhafte Kabarett-Ensembles wie die Dresdner „Herkuleskeule“, die Hallenser „Kiebitzensteiner“, die „Distel“ aus Berlin und die „Sanftwut“ aus Leipzig auf. Im Jahr 2001 waren Dieter Hallervorden und Martin Buchholz Gäste des Festivals.

# Osterfest im Tierpark

## Ostersonntag, 27. März 2005

- Vormittag: Kinderspiele am Osterhang
- 10:30 Uhr „Wie Tom den Osterhasen vom Himmel holte“, Kinderprogramm im Planetarium
- 11:00 Uhr Osterspaziergang mit dem Tierparkleiter
- 14:00 Uhr Musik am Terrassencafé
- 15:30 Uhr Tierparade und Tiertaufe
- 16:00 Uhr „Der Sternhimmel im Frühling“ im Planetarium
- Nachmittags: Malwettbewerb „Mein Lieblingstier im Tierpark“ - Prämierung am 1. Juni (Kindertag)

## Ostermontag, 28. März 2005

- 10:30 Uhr „Wie Tom den Osterhasen vom Himmel holte“, Kinderprogramm im Planetarium
- 11:00 Uhr Führung mit dem Tierparkleiter
- 14:00 Uhr Musik mit Onkel Henry am Terrassencafé
- 15:00 Uhr „Das Osterfest und der Sternhimmel im Frühling“ im Planetarium
- 16:30 Uhr „Wie Tom den Osterhasen vom Himmel holte“, Planetarium

# Veranstaltungen in der Stadt Aschersleben Februar/März 2005

| Tag        | Datum      | Uhrzeit | Veranstaltung                                                 | Ort                      |
|------------|------------|---------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Samstag,   | 26.02.2005 | 09:00   | Freundeskreis Albert Schweitzer                               | Bestehornhaus            |
| Samstag,   | 26.02.2005 | 20:00   | Barbara Thalheim - Konzert                                    | Grauer Hof               |
| Sonntag,   | 27.02.2005 | 10:00   | Hochzeitsmesse Autohaus Schmidt & SöhneStaßfurter Kaleidoskop | Salzlandtheater Staßfurt |
| Sonntag,   | 27.02.2005 | 15:00   | Kaffee im Café                                                | Bestehornhaus            |
| Montag,    | 28.02.2005 | 17:30   | Für junge Sterngucker - AstroClub                             | Planetarium Aschersleben |
| Samstag,   | 05.03.2005 |         | Lady's Night                                                  | Ballhaus                 |
| Sonntag    | 06.03.2005 |         | Ju Jutsu Meisterschaft                                        | Ballhaus                 |
| Sonntag,   | 06.03.2005 |         | Briefmarkentauschbörse                                        | Vereinshaus Melle        |
| Montag     | 07.03.2005 | 17:30   | Für junge Sterngucker - AstroClub                             | Planetarium Aschersleben |
| Donnerstag | 10.03.2005 | 17:00   | Frauentagsveranstaltung der Stadt Aschersleben                | Bestehornhaus            |
| Donnerstag | 10.03.2005 | 19:00   | Kabarett mit Ilka Hein                                        | Bestehornhaus            |
| Freitag    | 11.03.2005 |         | Volkstümliches Konzert - Hainich Concerts                     | Bestehornhaus            |
| Freitag    | 11.03.2005 | 19:30   | Diashow-Indonesien                                            | Bestehornhaus            |
| Montag     | 14.03.2005 | 17:30   | Für junge Sterngucker - AstroClub                             | Planetarium Aschersleben |
| Mittwoch   | 16.03.2005 | 19:30   | Klavierabend                                                  | Bestehornhaus            |
| Freitag    | 18.03.2005 |         | Kinoabend                                                     | Grauer Hof               |
| Freitag    | 18.03.2005 | 20:00   | Vorpremieren: Ein Lese-Konzert mit Heinz Rudolf Kuntz         | Bestehornhaus            |
| Sonntag    | 20.03.2005 |         | Kreatives zum Osterfest                                       | Konradsburg              |
| Sonntag    | 20.03.2005 | 15:00   | Kaffee im Café                                                | Bestehornhaus            |
| Dienstag   | 22.03.2005 | 10:00   | Meister Hobel - Puppentheater                                 | Bestehornhaus            |
| Freitag    | 25.03.2005 |         | Ostern im Tierpark                                            | Tierpark Aschersleben    |
| Samstag    | 26.03.2005 |         | Osterparty                                                    | Ballhaus                 |
| Samstag    | 26.03.2005 |         | Ostern im Tierpark                                            | Tierpark Aschersleben    |
| Samstag    | 26.03.2005 | 20:00   | Ostertanzabend mit dem TSC „Blau-Gold“                        | Bestehornhaus            |
| Sonntag    | 27.03.2005 |         | FIRE OF DANCE - Die Tanz-Sensation                            | Ballhaus Aschersleben    |
| Montag     | 28.03.2005 |         | Ostern im Tierpark                                            | Tierpark Aschersleben    |

## Das Bürgerbüro Aschersleben - Stadt und Land

Seit Anfang Januar verwaltet die Stadt Aschersleben als Trägergemeinde der Verwaltungsgemeinschaft Aschersleben/Land die Gemeinden Drohndorf, Freckleben, Groß Schierstedt, Klein Schierstedt, Mehlingen, Schackenthal, Westdorf und Wilsleben. Im Falle des Wipperdorfes Klein Schierstedt steht die Eingemeindung in die Stadt Aschersleben unmittelbar bevor. In Klein Schierstedt werden wie in Winnungen regelmäßig Sprechstunden des Bürgerbüros stattfinden.

In den Bürgerbüros können auch Personalausweise und Reisepässe beantragt und abgeholt werden.

Wegen der Banklaufzeiten des bargeldlosen Zahlungsverkehrs und dem Ab-

gleich der personenbezogenen Daten im Rathaus können sich allerdings Verzögerungen bis zu zwei Wochen gegenüber der direkten Beantragung im Rathaus Aschersleben ergeben. Mitzubringen sind die alten Dokumente, ein Lichtbild, Geburtsurkunden bzw. bei Verheirateten, Verwitweten oder Geschiedenen Eheurkunden oder die Familienbücher.

Die Büros sind zu folgenden Zeiten erreichbar:

**Rathaus, Markt 1, (03473) 958-800**

|            |                 |
|------------|-----------------|
| Montag     | 08:30-17:00 Uhr |
| Dienstag   | 08:30-17:00 Uhr |
| Mittwoch   | 08:30-17:00 Uhr |
| Donnerstag | 08:30-18:00 Uhr |
| Freitag    | 08:30-15:00 Uhr |

**Bürgerbüro Drohndorf, Oberdorf 73**  
Tel.: (03473) 80 95 40

Donnerstag 14:00-16:00 Uhr

**Bürgerbüro Freckleben, Schulstr. 3**  
Tel.: (034785) 2 03 05

Mittwoch 13:00-16:00 Uhr

**Bürgerbüro Gr. Schierstedt, Untere Dorfstr. 31, Tel.: (03473) 24 77**

Dienstag 15:00-18:00 Uhr

Donnerstag 09:00-12:00 Uhr

**Bürgerbüro Kl. Schierstedt, Insel 52**  
Tel.: (034746) 2 59

Donnerstag 14:00-17:00 Uhr

**Bürgerbüro Mehlingen, Kreisstr. 42, Tel.: (03473) 24 04**

Mittwoch 14:00-16:00 Uhr

**Bürgerbüro Schackenthal, Lindentallee 7 a, Tel.: (03473) 2 31**

Donnerstag 16:00-18:00 Uhr

**Bürgerbüro Westdorf, Hauptstraße 3 a, Tel.: (03473) 37 27**

Montag 10:00-12:00 Uhr

Dienstag 14:00-18:00 Uhr

Freitag 10:00-12:00 Uhr

**Bürgerbüro Wilsleben, Schulstraße 1**  
Tel.: (03473) 43 34

Montag 09:00-12:00 Uhr

Dienstag 15:00-19:00 Uhr

Donnerstag 09:00-12:00 Uhr

**Bürgerbüro Winnungen, Klosterstraße 9, Tel.: (034745) 2 07**

Dienstag 09:00-12:00 Uhr

13:00-17:00 Uhr

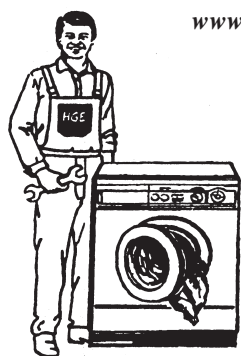
Donnerstag 09:00-12:00 Uhr

13:00-15:00 Uhr

Freitag 09:00-12:00 Uhr

## HGE Hausgerätedienst

Norbert Enenkel • Aschersleben • Hecklinger Straße 41  
INFORMIEREN SIE SICH ÜBER UNSER ANGEBOT  
[www.hausgeraetedienst-enenkel.de](http://www.hausgeraetedienst-enenkel.de)



**Waschgeräte Kleingeräte**  
**Geschirrspüler Kühlgeräte**  
**Trockner Gefriergeräte**  
**Kühl- und Gefrierkombinationen**  
**Elektroherde und Elektrospeicher**

REPARATURANNAHME 0 34 73 / 80 92 01

**FACHLEUTE FÜR  
VERKAUF UND SERVICE**



**STADTWERKE  
ASCHERSLEBEN  
GmbH**

*Für alle Energiearten sind wir Ihr kompetenter Partner vor Ort.*

Tel.: (0 34 73) 87 67 - 0  
Fax: (0 34 73) 87 67 - 150

[swa@stadtwerke-aschersleben.de](mailto:swa@stadtwerke-aschersleben.de)  
[www.stadtwerke-aschersleben.de](http://www.stadtwerke-aschersleben.de)

Stadtwerke Aschersleben GmbH  
Magdeburger Straße 26  
06449 Aschersleben

Mo-Mi: 9 - 12 Uhr u. 13 - 16 Uhr  
Do: 9 - 12 Uhr u. 13 - 18 Uhr  
Fr: 9 - 11 Uhr

Service-Center  
Breite Straße 10  
06449 Aschersleben  
Mo-Mi: 9 - 17 Uhr  
Do: 9 - 18 Uhr  
Fr: 9 - 15 Uhr